

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Wedding (il-Ġermanja) fl-14 ta' Marzu 2013 — Rechtsanwaltskanzlei CMS Hasche Sigle, Partnerschaftsgesellschaft vs Xceed Holding Ltd.

(Kawża C-121/13)

(2013/C 164/16)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Amtsgericht Wedding

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Rechtsanwaltskanzlei CMS Hasche Sigle, Partnerschaftsgesellschaft

Konvenuta: Xceed Holding Ltd.

Domandi preliminari

(1) Ir-Regolament (KE) Nru 1896/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-12 ta' Diċembru 2006, li johloq proċedura għal ordni ta' hlas Ewropea ⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li l-konvenut jista' jitlob ukoll reviżjoni, mill-qorti, tal-ordni ta' hlas Ewropea meta l-ordni ta' hlas ma tkunx ġiet innotifikata lilu jew ma tkunx ġiet innotifikata lilu b'mod validu? Għal dan il-ghan, jista' wiehed jinvoka, b'analogija, b'mod partikolari l-Artikolu 20(1) jew l-Artikolu 20(2) tar-Regolament Nru 1896/2006?

(2) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għall-ewwel domanda:

X'konsegwenzi ġuridiċi proċedurali jkun hemm fil-każ ta' suċċess tal-applikazzjoni għal reviżjoni; f'dan il-kuntest, jista' wiehed jinvoka, b'analogija, b'mod partikolari l-Artikolu 20(3) jew l-Artikolu 17(1) tar-Regolament Nru 1896/2006?

⁽¹⁾ ĠU L 399, p. 1.

Appell ipprezentat fil-15 ta' Marzu 2013 minn BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Ir-Raba' Awla) fil-15 ta' Jannar 2013 fil-Kawża T-625/11 — BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

(Kawża C-126/13 P)

(2013/C 164/17)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellanti: BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (rappreżentant: S. Biagosch, avukat)

Parti ohra fil-proċedura: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Talbiet tal-appellant

— tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali (Ir-Raba' Awla), tal-15 ta' Jannar 2013, fil-Kawża T-625/11, sa fejn il-Qorti Ġenerali ddeċidiet li l-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI) ma kisirx, bl-adozzjoni tad-deċiżjoni tat-22 ta' Settembru 2009 (Każ R 340/2011-1), l-Artikolu 7(1)(c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 ⁽¹⁾;

— tannulla d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI), tat-22 ta' Settembru 2009 (Każ R 340/2011-1), sa fejn din tirrifjuta parzjalment ir-registrazzjoni tat-trade mark ecoDoor abbażi tal-Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009;

sussidjarjament

— tirrinvija l-kawża quddiem il-Qorti Ġenerali.

— tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż taż-żewġ istanzi.

Aggravji u argumenti prinċipali

Dan l-appell ġie pprezentat kontra s-sentenza tal-Qorti Ġenerali (Ir-Raba' Awla) tal-15 ta' Jannar 2013 fil-Kawża T-625/11, li permezz tagħha hija ċaħdet ir-rikors ta' BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH kontra d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI), tat-22 ta' Settembru 2011 (Każ R 340/2011-1), li tirrifjuta parzjalment ir-registrazzjoni tat-trade mark ecoDoor abbażi tal-Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009.

L-appellanti tibbaża l-appell tagħha fuq l-aggravju segwenti:

Hija tibbaża ruħha fuq ksur tal-Artikolu 7(1)(c) tar-Regolament Nru 207/2009, peress li t-trade mark ecoDoor — li bl-ebda mod ma tiddekrivi l-prodotti koperti miċ-ċaħda tal-applikazzjoni mill-UASI, iżda li tiddekrivi sempliċement bieb bhala parti possibbli minn dawn il-prodotti — tista' titgħies bhala li tiddekrivi l-prodotti inkwistjoni biss jekk il-parti kkonċernata hija tant importanti għall-prodott li l-konsumatur jassimila din il-parti mal-prodott. Dan isehh biss meta l-parti inkwistjoni twettaq, f'għajnejn il-konsumatur, funzjoni assolutament essenzjali tal-prodott. Dan ma japplikax, madankollu, għal bieb bhala

parti mill-prodotti koperti mill-applikazzjoni, u għalhekk ma hemm l-ebda raġuni għal rifjut skont l-Artikolu 7(1)(c) tar-Regolament Nru 207/2009.

(¹) Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009, tas-26 ta' Frar 2009, dwar it-trade mark Komunitarja (verżjoni kodifikata) (GU L 78, p. 1).

Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Köln (il-Ġermanja) fit-18 ta' Marzu 2013 — Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV vs ILME GmbH

(Kawża C-132/13)

(2013/C 164/18)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landgericht Köln

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs eV

Konvenuta: ILME GmbH

Domanda preliminari

L-Artikoli 1, 8 u 10, kif ukoll l-Annessi II, IV u III tad-Direttiva 2006/95/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-12 ta' Diċembru 2006, dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu mat-tagħmir elettriku ddisinjat għall-użu fi hdan ċerti limiti tal-voltaġġ (¹), għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-marka ta' konformità "KE" ma għandhiex titqiegħed fuq kejsings għal konnetturi multipolari tal-elettriku mibjugħa bhala unitajiet separati u mahsuba għal użu industrijali?

(¹) ĠU L 374, p. 10.

Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mir-Rechtbank Den Haag (il-Pajjiżi l-Baxxi) fit-28 ta' Marzu 2013 — Hamidullah Rajaby vs Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

(Kawża C-158/13)

(2013/C 164/19)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Rechtbank Den Haag

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Hamidullah Rajaby

Konvenut: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

Domandi preliminari

(1) Fiċ-ċirkustanzi ta' din il-kawża, fejn jidher li hemm ksor evidenti tad-dritt tal-Unjoni li ser jibqa' jkollu effetti fil-futur u fejn, matul il-fażi amministrattiva, il-partijiet kienu skambjaw l-opinjoni tagħhom dwar l-applikabbiltà tal-Artikolu 14 tar-Regolament Nru 343/2003 (¹), kwistjoni li ma reġghux qajmu matul il-proċeduri ġudizzjarji iżda li fuqha r-rikorrent ma bbażax ruhu esplicitament matul l-istess proċeduri ġudizzjarji, ikun kuntrarju għad-dritt tal-Unjoni jekk il-qorti, minhabba l-projbizzjoni fid-dritt nazzjonali li tqajjem kwistjoni *ex officio*, ma tihux inkunsiderazzjoni din il-kwistjoni?

(2) Iċ-ċirkustanzi ta' din il-kawża jikkostitwixxu dipendenza fis-sens tal-Artikolu 15(2) tar-Regolament Nru 343/2003, jiġifieri ċirkustanzi fejn il-membri tal-familja jkun mara ta' età żgħira mingħajr ebda edukazzjoni, mill-Afganistan, li hija akkumpanjata minn żewġ itfal li l-età attwali tagħhom hija ta' hames snin u nofs u ta' tliet snin, li jinsabu fil-kura tagħha u li fir-rigward tal-kura u tal-edukazzjoni tagħhom hija ma tista' tirrikorri għal ebda persuna oħra għajr ir-rikorrent, li huwa l-konjuġi tagħha u missier it-tfal, u fejn, barra minn hekk, fir-rigward tal-applikazzjoni għal ażil tagħha ttehdet deċizzjoni negattiva min-naħa tal-konvenut minhabba li x-xhieda tagħha tqieset li kienet kompletament inverosimili u fejn din ix-xhieda tista' tiġi kkorroborata mid-dikjarazzjonijiet tar-rikorrent u minn (kopji ta') dokumenti ppreżentati minnu?

(¹) Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 343/2003, tat-18 ta' Frar 2003, li jistabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmi biex ikun iddeterminat l-Stat Membru responsabbli biex jeżamina applikazzjoni għall-ażil iddepożitata f'wiehed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 6, p. 109).

Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mit-tribunal administratif de Melun (Franza) fit-3 ta' April 2013 — Sophie Mukarubega vs Préfet de police, Préfet de la Seine-Saint-Denis

(Kawża C-166/13)

(2013/C 164/20)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Tribunal administratif de Melun

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Sophie Mukarubega

Konvenuti: Préfet de police, Préfet de la Seine-Saint-Denis